

PALMA DE MALLORCA  
HORAS DE DESPACHO

Redacción Desde las once de la mañana a las cuatro de la madrugada.

Administración: Desde las siete de la mañana a las seis de la tarde

Teléfono n.º 27

Oficinas: Santo Cristo 14 y Campana 2.

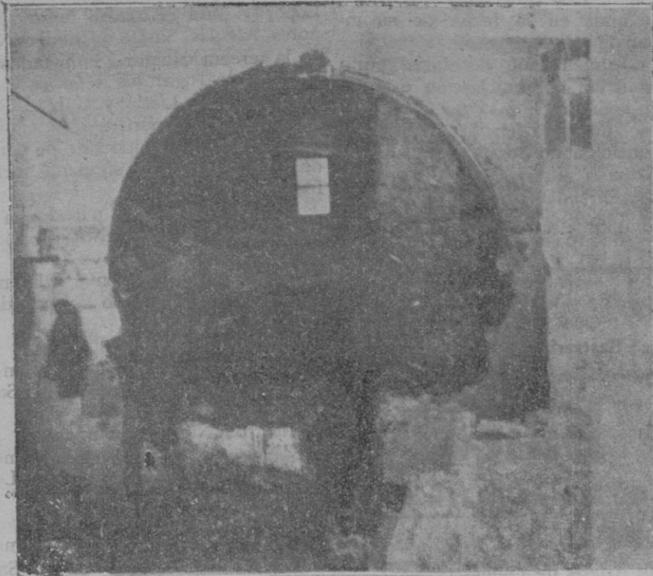
# La Almudaina

DIARIO DE LA MANANA •• AVISOS Y NOTICIAS

PRECIOS DE ABONO

|                        | PESETAS |
|------------------------|---------|
| Un mes                 | 2       |
| Extranjero (trimestre) | 10      |
| Número suelto          | 0'10    |
| id. atrasado           | 0'15    |

## Un arco árabe



El arco árabe, puesto al descubierto al proceder al derribo del antiguo horno de «Ses Llebres», en la calle de San Miguel  
Fot. Vila

COLABORACION

Narraciones breves

## La doble canción

Cuando se vió solo en medio de aquella tierra áspera y hostil, entre peñascos oscuros, erizados de maleza, tras de alguno de los cuales se ocultaba quizá la amenaza de muerte de un fusil enemigo, empezó a notar que su bélico fervor de los primeros instantes se le aminoraba en el alma y que una pusilánime y muelle filosofía pacifista se le enroscaba insidiosamente al corazón.

Era preciso llevar una angustiosa petición de socorro al cercano destacamento acampado en las inmediaciones de Nador, y cuando el capitán López requirió, de entre los soldados de su diezmada compañía, un voluntario que se prestase a desempeñar tan arriesgado servicio, él había dado, con impulsivo ademán, el significativo «paso al frente». Y ya no era posible la rectificación de aquel gallardo acto impremeditado. Ya no era posible...

Se hallaba ahora a la mitad del camino. Frente a sí, la esperanza de llegar hasta las cercanías de Nador: la gloria o la muerte. A sus espaldas, un puñado de hombres, de buenos camaradas a los que era preciso salvar... ¡Adelante!

Ajustóse el barbuquejo con gesto nervioso; y siguió caminando. El sol brillaba con fuerza sobre su cabeza. Para darse ánimos empezó a cantar en voz muy baja. Cantaba una canción de la niñez; una canción alegre, vibrante, casi heroica; su canción de los momentos de peligro, con la cual, años atrás, solían prepararse, a la salida del colegio, para las rudas «pedreas» infantiles, allá en su pueblo natal, él y sus arriscados compañeros de pantalón corto y honda certera e invencible.

Poco a poco, y como al mágico influjo de aquella canción, lanzada al aire con creciente sonoridad, fué reconquistándose a sí propio, reafirmando en el orgullo de su honrosa misión, sintiéndose fuerte y desdénso ante el peligro. Y así cantaba; en una jocunda embriaguez de olvido para todas las miserias y las asechanzas de la guerra, ambicioso de nobles hazañas, deslumbrado por un ilusorio resplandor de cercanas glorias... ¡Qué extraña virtud la de aquella canción fogosa y cálida, oída por vez primera entre las fragosidades del alto Aragón, en un día de júbilo infantil; repetida después en todos los momentos difíciles o angustiosos, y resonando ahora entre las montañas ma-

roquíes como nuncio de gloria y como voz del desafío...

De súbito... un fogonazo, y el silbar de una bala que pasó casi rozándole. Se lanzó de bruces al suelo y aprestóse—fusil entre manos—a responder a la agresión. Se revolvió sobre la tierra avizorando ansiosamente en todas direcciones, pero nada logró ver. Todo el campo se había vuelto a colmar de silencio, de paz. Ni siquiera un ligero rumor tras los ásperos breñales. Nadie, en fin. El enemigo, luego de haber disparado, debió de darse a la fuga, sigilosamente.

Continuó todavía un rato en la misma posición, el rostro contra la yerba; yerba reseca por el implacable sol africano y que exhalaba un rudo aroma de campo dichoso en la tarde estival. Aquel olor despertó en su memoria esos nimios recuerdos perdurables que a veces suelen llenar toda una vida. Recordó los paseos dominigueros con la dulce novia pueblerina, por las orillas del Ebro rumoroso, entre los altos árboles y bajo el grato sol veraniego. Todo aquel mundo, ¡qué lejos ya!... Ahora, soldado, en plenos veinte años, sediento aún de vida y de amor, se hallaba tendido sobre el suelo de Africa y sobre su cuerpo joven, sentía aletear el presagio de una próxima muerte.

¡Aquel aroma tenaz de la yerba reseca! Volvió a sentir miedo. ¡Ah!... ¿Por qué le había dado Dios aquella sensibilidad casi enfermiza, aquella volubilidad de carácter, aquellas pasajeras ausencias de la voluntad que ya desde niño le hacían pasar del llanto a la risa, de la melancolía al entusiasmo, ante los más livianos estímulos del mundo exterior?

Se incorporó recelosamente y trató de proseguir su marcha. Pero un terror infinito le agarrotaba los miembros y le impedía caminar. Tenía miedo. ¿No resultaba espantoso morir en una tarde como aquella, toda riente bajo el sol? Intentó, para calmar su congoja, reanudar el ritmo de aquella vieja y alentadora canción. Volvió a cantar. Pero nadie hubiese podido oírle; apenas si él se oía, ¡tan débil era su voz!

Así permaneció largo rato, quieto, erguido, sobre la tierra áspera y hostil, sintiendo su alma desgarrada, partida en dos mitades antagónicas: una de ellas atraída, arrastrada vertiginosamente hacia el cumplimiento del deber, hacia el heroísmo y la gloria, por el sortilejo de la viril canción; ¡a

otra, inmóvil, adherida, como un humo denso, a la tierra, y llena de espanto y de desfallecimiento.

Era una lucha sorda, fraguada en los laberintos oscuros de su alma, entre dos fuerzas misteriosas y terribles: la voz de la bravura que le llegaba quién sabe de que profundidades de la subconciencia en forma de ruda, primitiva canción, y el tiránico instinto de conservación de la vida que se despertaba en él, arrollador, irresistible, al aspirar el capitoso y selvático perfume de la yerba y de los matorrales vivaces que le rodeaban...

Sintió en el pecho un golpe rudo, e inmediatamente el estampido de un disparo. Cayó en tierra—de cara al sol, esta vez—y sintió que el corazón se le llenaba de una dulce serenidad.

Y así quedó: los brazos en cruz. Sobre su rostro de niño envejecido, una sonrisa bañada en lágrimas...

Francisco GUAL ESPUÑES

Palma de Mallorca, Marzo- 1931.

—La cosa anda mal—dijo a su interlocutor—. No he de ocultarle mis temores de que se produzcan incidentes graves. Le digo todo esto—añadió—para que usted examine la responsabilidad moral que puede contraer en el caso, muy probable, de que haya muertos.

El empresario no escuchó más, y anoche «L'affaire Dreyfus» fué suprimido cuando ya bastante público había sacado sus localidades.

Parece muy dudoso que la gestión diplomática de M. Chiappe obedezca tan sólo al temor de tumultos.

Han circulado rumores de que la susodicha obra molestaba al Ejército, y debe Francia demasiado a su gloriosa institución militar para que de una forma u otra no haya tenido interés en suprimir esa molestia.

UN PICASSO ADQUIRIDO POR 11,500 FRANCOS ES VENDIDO EN MAS DE UN MILLON

París.—Comunican de Nueva York

## La reina de las «fallas», de Valencia



En las fiestas de las «fallas» de San José, en Valencia, ha sido elegida «Reina de las Reinas Falleras», la señorita Angélica Algarra

## LECTURAS Y COMENTARIOS

LA OBRA TEATRAL «L'AFFAIRE DREYFUS» DESAPARECE DE LOS CARTELES PARISIENSES

Según dicen a un colega desde París, y vemos confirmado por los periódicos de aquella capital, la obra teatral «L'affaire Dreyfus» ha desaparecido de los carteles. No se trata de una prohibición en regla, pero en realidad ha sido una verdadera prohibición.

El teatro Ambigú y sus alrededores vivían en pleno estado de guerra. Cada representación era vigilada, cuando menos, por una centena de guardias en alerta de desmanes o de un asalto por «camelots du Roi». Pero de día en día la situación era más peligrosa. Hace pocas noches, tres jóvenes fueron heridos gravemente y varios policías leves. La Cruz de Fuego ha decidido intervenir en contra de la representación.

Así las cosas, el prefecto de la Policía, monsieur Chiappe, llama al empresario, no para comunicarle una prohibición, sino para hablarle amigable y cortés. Monsieur Chiappe es un prefecto diplomático.

que un lienzo del pintor Picasso, titulado por unos «Los saltimbanquis» y por otros «Los barrenderos», ha

sido vendido en aquella ciudad en francos 1.300.000.

Dicho lienzo fué adquirido en 1900 por una Sociedad literaria de París en 1.000 francos, y años más tarde lo vendió en 11.500 francos al actual vendedor.

La persona que ha dado ahora cantidad es Maud Chester, crítico de arte muy conocido en París y Nueva York.

EL BARBERO MAS VELOZ DE BUDAPEST

Budapest.—Como todos los años, y coincidiendo con el baile de los peluqueros de Budapest, se ha celebrado un concurso de velocidad en el afeitado. Cada concursante, como de costumbre, debía presentar con él a una persona cuya barba estuviera crecida por lo menos de tres días.

Este año ha ganado el primer premio un joven aprendiz de barbero que terminó su trabajo en 54 segundos con toda perfección. Un oficial de barbero gundos; pero este «record» sensacional no pudo ser homologado por el Jurado por haberse comprobado ciertos errores de forma.

SE LLEVAN LOS PANTALONES DE SUS VICTIMAS

Montreal.—La innovación introducida por los bandidos de Chicago de llevarse los pantalones de sus clientes, ha llegado ya a esta ciudad.

Recientemente fué asaltada la sucursal de barrio de un Banco de esta ciudad por un solo ladrón. El bandido, armado de dos pistolas, logró amedrentar a los empleados del Banco y apoderarse de 1.000 dólares en billetes que había en la caja. Después, y con el fin de evitar que los empleados lo persiguiesen, los obligó amenazándoles de muerte, a que le entregasen los pantalones. Luego desapareció con el dinero y con un buen surtido de pantalones.

## En el Gobierno Civil

En la vista que hicieron ayer los periodistas al Sr. Gobernador, les manifestó que solo había recibido de Madrid algunos telegramas de asuntos de trámite y lo mismo de la provincia, siendo completa la tranquilidad.

—Al preguntarle si había realizado ya alguna excursión por la isla, nos dijo:

—Precisamente ayer tarde, acompañado de don Pedro Dezcallar Tacón

Motores  
**Siemens**  
Los más conocidos

## EL HUMOR AJENO



—¿Y tú qué sueles hacer cuando estás sentado en un tranvía que va lleno y sube una señora?

—El dormido.

(De «Karikaturen», de Oslo)

y don Nicolás Cotoner Verí, e invitado por éstos, estuve en la Cala de Santa Ponsa a visitar la Cruz con memorativa del desembarco del Rey Don Jaime I, quedando encantado de aquellos parajes.

Hoy, añadió, invitado por el señor Presidente de la Diputación, realzaré otra excursión por Valldemosa, Dejá y Sóller, y mañana, invitado por don Juan March Ordinas, asistiré a un almuerzo en una finca que tiene en Cala Ratjada.

Ello no significa en modo alguno actitud política de ninguna clase, pues ya dije que venía aquí en condición absolutamente neutral.

Hoy ha estado a visitarme una comisión del Comité del partido regionalista; y al señor Morell y Gual, que también me ha invitado, le he dicho que estaba dispuesto a acompañarles cualquier día.

Lo que deseo es que haya tranquilidad y armonía en bien de la isla, dejando dentro de este orden que cada cual se desarrolle en completa libertad.

Nos dijo también que ha dado órdenes para la mayor vigilancia contra los juegos prohibidos, que son los que rompen la paz entre las familias.

Ya lo saben ustedes: en política he de permanecer neutral, velando siempre en pro de los intereses de la provincia y para que reine el más completo orden.

Ayer a las once y media visitó al Sr. Gobernador el Ayuntamiento en corporación, bajo mazas representado por el Alcalde señor Suau, el Teniente de Alcalde señor Ramis de Ayreñor y el Concejales señor Valls Valleriola, acompañados del maestro de Ceremonias señor Mulet.

A las doce le visitó también, con carácter oficial, una Comisión de la Diputación Provincial, integrada por el Presidente Sr. Massanet y los Diputados Sres. Moncada, Fortuny, Llobera (don Pedro), Llobera (don Juan), Planas y el Secretario don Miguel Font.

También recibió el señor Gobernador las siguientes visitas:

El Presidente accidental de la Audiencia don Pedro F. Cavada, el Abogado Fiscal de idem don Juan Serna, el Presidente del Comité Partiarío don Luis Díez, don Pedro Dezcallar Tación, don Nicolás Cotoner Verí, el Abogado del Estado don Fausto Morell, el Secretario del Ayuntamiento Sr. Rosselló y Cazador, una comisión del Comité del partido regionalista integrada por los Sres. Fons, Sampol, Quint Zaforteza, Rosselló y Morell y Gual, el Director de la Escuela de Artes y Oficios don Lorenzo Cerdá, el Ingeniero Jefe de Minas don Enrique Vargas Verger, el Ingeniero de idem don Enrique Cabellos Ureña, el Alcalde de Montuiri señor Ferrando y el Teniente de Alcalde don Bartolomé Moll, el Vice presidente del Tribunal de Niños don Pedro Buañes, el Presidente del Fomento Agrícola don Manuel Fernández Cortés, el Sr. Vizconde de Couserans y el Fiscal de S. M. señor Maseres.

No olvide este título

El Collar de la Reina

La película sonora de la temporada

Régimen legal del retiro obrero obligatorio

CONCESION DE LA BONIFICACION EXTRAORDINARIA -ENTREGA DEL FONDO DE CAPITALIZACION

La «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», se complace en hacer público para conocimiento de los afiliados en el segundo grupo del Régimen Oficial Obligatorio de Retiros Obreros, que, por el Consejo de Patronato del Instituto Nacional de Previsión, y coincidiendo con el vigésimo tercer aniversario de la promulgación de la Ley en que fué creado, se acaba de acordar la concesión de una boni-

ficación extraordinaria de 400 pesetas, procedente del recargo sobre las herencias lejanas (establecido por Ley de 26 de julio de 1922, a todos los obreros y obreras que reúnan las condiciones siguientes:

1.ª Haber sido afiliado en el Régimen Oficial Obligatorio de Retiros Obreros con anterioridad al cumplimiento de los 65 años, sea cualquiera el período durante el cual hubiese sido aita, pero quedando justificada suficientemente su calidad de asalariado y haber cumplido dicha edad durante el pasado año de 1930.

2.ª Tener solicitada la entrega del «Fondo de Capitalización», constituido en su respectiva «Libreta de Capitalización para la Ancianidad».

3.ª Hallarse con vida el 27 de febrero del corriente año de 1931.

No tendrán derecho al expresado donativo los herederos o sucesores, de conformidad con el derecho privativo del Régimen de Previsión, de los an-

cianos comprendidos en las condiciones primera y segunda que hubiesen fallecido con anterioridad al 27 de febrero del actual año; pudiendo, no obstante, solicitarlo los derecho habientes de los que fallecieron después de esta fecha, los cuales, por vivir en el indicado día 27 de febrero de 1931, quedaron comprendidos en el citado reparto.

La propia «Caja» aprovecha esta ocasión para comunicar a los respectivos interesados que todo asalariado inscrito por su patrono en el segundo grupo de asegurados del mencionado Régimen de Retiros Obreros, que haya cumplido los 65 años desde 24 de julio de 1921 hasta la fecha, y no hubiese solicitado la entrega de su Fondo de Capitalización, es conveniente lo efectúe cuanto antes, pues dicho requisito es condición precisa para poder solicitar del Instituto Nacional de Previsión, la bonificación extraordinaria, procedente del meritado recargo

sobre las herencias correspondiente a los siete repartos que se hallan vigentes, así como la de los que en lo sucesivo se vayan implantando.

También tienen derecho a la percepción del Fondo aludido los derecho habientes de titulares que habiendo fallecido antes o después de los 65 años, estuviesen afiliados en el grupo de capitalización, por tener cumplidos los 45 años en la fecha de su incorporación al Régimen.

La documentación necesaria, tanto para solicitar la bonificación extraordinaria como el Fondo de Capitalización, se facilitará en la Oficina de la Agrupación de Seguros Sociales de la expresada Caja (Quint. 6 y Brossa, 199) los días laborables de 9 a 1 y de 3 a 6, y los domingos y días festivos de 10 a 12.

Casa Antoni

Sastrería a medida

Club Deportivo Galguero Balear

Octava reunión de invierno

Sábado 14 de Marzo a las 2<sup>00</sup> h

Nombre Propietario Color

Hora 2<sup>45</sup>.—Primera carrera (LISA).—Premios 135 pesetas.—Para toda clase de galgos de Quinta categoría.—Metrícula 2 pesetas.—1.º 75 pesetas; 2.º 40 ptas.; 3.º 20 pesetas.

Table with 3 columns: Number, Name, Color. Includes MARCIAL IV, INSTRUMENTO, BONITA II, HULE, CARCELERA, FLECHA, BAYONA, ROLDENA.

Hora 3<sup>15</sup>.—Segunda Carrera (LISA).—Premios: 175 pesetas.—Para toda clase de galgos de Cuarta categoría.—Metrícula 2 50 pesetas.—1.º 100 pesetas; 2.º 50 pesetas; 3.º 25 ptas.

Table with 3 columns: Number, Name, Color. Includes RAPIDA II, PALOMA VI, KRONE, FLETA, JUNKER, CUBANO, GITANA VI, VOLANTE II.

Hora 3<sup>45</sup>.—Tercera Carrera (LISA).—Premios: 135 pesetas.—Para toda clase de galgos de Quinta categoría.—Metrícula 2 pesetas.—1.º 75 pesetas; segundo 40 pesetas; 3.º 20 ptas.

Table with 3 columns: Number, Name, Color. Includes VERDUGO, MARTA, CANASTERA, ESTRELLA II, LIRJO, CONCHITA, CORBATA III, CARETA VI.

Hora 4<sup>15</sup>.—Cuarta carrera (LISA).—Premios 175 pesetas.—Para toda clase de galgos de Cuarta categoría.—Metrícula 2 50 pesetas.—1.º 100 pesetas; 2.º 50 pesetas; 3.º 25 ptas.

Table with 3 columns: Number, Name, Color. Includes MARCIAL III, RAPIDO I, BRUJA I, NERVIOSO, MONTE, ESTRELLA I, ARTILLERO, GAUCHO.

Hora 4<sup>45</sup>.—Quinta Carrera (LISA).—Premios: 240 pesetas.—Para toda clase de galgos de Tercera Categoría, siendo preferidos los que no hayan ganado.—Metrícula 3 pesetas.—Primer 150 pesetas; segundo 60 pesetas; tercero 30 pesetas.

Table with 3 columns: Number, Name, Color. Includes PAPANINA, POLACA, ECLIPSE, ALONDRA, SILVAN, PRESERVED GINGER, PALOMA V, POSTINERO.

Hora 5<sup>15</sup>.—Sexta carrera (LISA).—Premios: 275 pesetas.—Para toda clase de galgos de Segunda categoría, siendo preferidos los que no hayan ganado en invierno.—Metrícula 3 pesetas.—1.º 200 ptas; 2.º 75 ptas.

Table with 3 columns: Number, Name, Color. Includes FLY LINE, LIRA, SALVATI, BARAHAN BELLE, LEFT THEM STANDING, FICO.

Hora 5<sup>45</sup>.—Séptima carrera (VALLAS).—Premios: 210 pesetas.—Par toda clase de galgos de Segunda Categoría, siendo preferidos los que no hayan corrido en esta pista.—Metrícula 3 pesetas.—1.º 150 ptas; 2.º 60 ptas

Table with 3 columns: Number, Name, Color. Includes BRUJA II, LEFT THEM STANDING, TATO, POSTINERO, TIRO II, GITANA II.

LA PROXIMA REUNION EL 19 DEL ACTUAL

Table with 2 columns: Localidad, Price. Includes Palcos (10.00), Entrada preferencia (2.00), Media para Sras. y Niños (1.00), Entrada General (1.00), Media para niños y soldados (0.50).

SEÑORAS. ENTRADA GENERAL GRATIS

Crónica de Sport

BILLAR

Habiendo finalizado las categorías primera y tercera el torneo organizado por el Billar Club Novedades y habiendo resultado en la primera categoría empatados para el primer puesto los señores Nicolás Company y Manuel López y para el cuarto lugar los señores Nicolás Sastre y Juan Vives en la tercera categoría empatados para el segundo lugar los señores Vicente Pujol, Miguel Lladó y Gabriel Riera; la Comisión deportiva del Club ha confeccionado el calendario de partidos de desempate en la siguiente forma y fechas:

Primera categoría: partidos a 600 carambolas en dos series de 300 cada una.

Jueves 12 del corriente, a las nueve y media: Primera serie del partido M. López-N. Company.

Arbitro: Nicolás Sastre. Viernes 13, a las nueve y media: Primera serie del partido N. Sastre-J. Vives.

Arbitro: Nicolás Company. Sábado 14, a las nueve y media: Segunda serie del partido M. López-N. Company.

Arbitro: Juan Vives. Domingo 15, a las nueve y media: Segunda serie del partido N. Sastre-J. Vives.

Arbitro: Manuel López. Tercera categoría: partidos a 100 carambolas en una serie:

Lunes 16, a las nueve: partido G. Riera-M. Lladó.

Arbitro: V. Pujol. Miércoles 18, a las nueve: partido V. Pujol-G. Riera.

Arbitro: M. Lladó. Viernes 20, a las nueve: partido M. Lladó-V. Pujol.

Arbitro: G. Riera.

Por la igualdad de fuerzas demostradas en el torneo, cabe prever lo interesante que resultarán los partidos anunciados y la fé y valer que deberán poner en la lucha los que quieran salir triunfantes de ella.

CLUB ESPAÑA

La Casa Palmada, de Barcelona, por mediación de su representante en Palma señor Cubí, ha manifestado que dentro breves días serán entregadas después de vencidas múltiples dificultades, las Medallas de plata de la primera travesía a nadó del puerto de Palma.

No olvide este título

El Collar de la Reina

La película sonora de la temporada

Función teatral

A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA DE SANTA CATALINA

El Presidente de la Asamblea Local de la Cruz Roja de Santa Catalina nos ha invitado a la función que a beneficio de la entidad indicada se celebrará hoy a las nueve de la noche en el Teatro Victoria del indicado Arrabal bajo el programa siguiente: Sinfonía por 16 profesores de orquesta.

Concierto por la renombrada Banda de la Cruz Roja.

El drama en un acto, titulado: «Una limosna por Dios», por aficionados de la Cruz Roja.

La zarzuela en tres actos, titulada: «La marcha de Cádiz», desempeñada por elementos de la localidad, figurando entre ellos la bellísima Mari Mercé y desempeñando el gracioso papel de Pérez el gran Bonnin.

Dicha obra será acompañada por 16 profesores de orquesta y dirigidos por el maestro director don Jaime Dalmau.

Treinta coristas tomarán parte en dicha zarzuela.

Bacalao

Libro extra superior á Ptas. 1'80 Kilo

Sindicato, 5, Frente Banco Hispano-Americano, Almacén de Patatas y Legumbres.

# De Sociedad

En la villa de Montuiri el pasado domingo día 8 y a la avanzada edad de 81 años, dejó de existir la señora doña Jerónima Miralles Roig.

E. P. D.  
Prueba de su carácter afable y bondadoso fué el acto de su conducción a su última morada el que se vió concurridísimo tomando parte representaciones de todas las clases sociales de dicha villa.

Reciba su distinguida familia y en particular el nieto de la finada nuestro amigo el Sargento de Ingenieros don Pedro Cerdá, la expresión de nuestra condolencia.

Llegaron ayer de Barcelona en la motonave «Príncipe Alfonso», don Emilio Guell y señora, don Mariano Vallejo, don Antonio Coll, don Juan Pich, don Pedro Aviranda, don Pedro Saez y don José Alcover.

Marcharon ayer a Valencia en el vapor «Mallorca», don Roberto Gaijal, don Luis F. Astorga, don Julio Nuñez, don Ricardo Ferrer, don Magin Frats y don Jaime Ferrer.

En el vapor «Mallorca» embarcaron ayer para Ibiza, don Manuel L. Rovira, don Daniel Villarroyo, don Cesar Puget y don Manuel Escandell.

Embarcó también para Ibiza el Rdo. Padre Antonio Mascaró S. S. C. C.

Ha sido nombrado Presidente del Monte Pío del Arrabal, nuestro distinguido amigo don Francisco Mestre Farrán.

Le felicitamos.

Se encuentra en Mallorca para admirar sus bellezas el fotógrafo inglés Marcus Adams, con su señora.

El señor Marcus Adams es una de las firmas de los grandes «Salones Internacionales».

Les acompaña en sus excursiones nuestro amigo el fotógrafo señor Rullán.

Es de esperar que la visita del distinguido fotógrafo contribuirá a la divulgación de las bellezas de Mallorca.

El famoso Doctor Asuero ha manifestado a un periodista de Madrid que se propone pasar una semana en Mallorca.

Para Barcelona embarcaron anoche en la motonave «Príncipe Alfonso», don José Miró, don Emilio Ruanees, don Francisco Ordinas y señora, don Antonio Potti, don Fermín Arias, don Cristóbal Borrás, don Rafael Llebera, don Alfonso Jaume, don Tomás Darder, don Antonio Martín, don Juan Dupre, don Miguel Marqués y don Guillermo Rullán.

Embarcó también para Barcelona el Presidente de la Audiencia de aquella ciudad don Enrique Lassala.

A bordo del «Príncipe Alfonso» marchó para Barcelona don Manuel Soler Fabra, apoderado de la Empresa de Aval Comercial C. A. D. E., de la que es Procurador don Rafael de Mesa, el cual queda entre nosotros.

## DR. ROGLA

Asma y tuberculosis  
Sindicato, 124

## Información del Puerto

Día 11.

**Entradas**  
Entraron: la motonave postal «Príncipe Alfonso», de Barcelona, con pasaje y carga; el vapor «María Mercedes», de Barcelona, con carga general y pasaje; el vapor griego «Nicos», de Barcelona, con maíz, y el vapor «Ciudad de Palma», de Cabrera, con su equipo.

**Salidas**  
Salieron: el vapor «Ciudad de Palma», para Cabrera, con su equipo; el vapor griego «Mallorca», para Ibiza y Valencia, con pasaje y carga, y la motonave postal «Príncipe Alfonso», para Barcelona, con carga y pasaje.

**Despachados**  
Quedó despachado para Barcelona el pailebot «Estela» con carga general.

**Noticias generales**  
Para descargar maíz quedó amarrado

por la parte de dentro del último martillo el vapor griego «Nicos».  
Carga maíz el pailebot «Virgen de Monserrat».  
De Mahón es esperado esta mañana la motonave «Infante don Juan».  
De Barcelona la motonave «Infante don Jaime», habiendo de salir para el mismo puerto de procedencia a las nueve de ésta noche.

## Política local

REUNION DEL PARTIDO CONSERVADOR. — LA DESIGNACION DE CANDIDATOS PARA LAS ELECCIONES SE HARA EN NUEVA REUNION

Anteanoche, y con objeto de tratar de la actuación del partido en las actuales circunstancias políticas y especialmente en lo que se refirió a las próximas elecciones, se reunió el partido conservador de esta ciudad. En dicha reunión dirigió la palabra a los reunidos el jefe del partido conservador, señor Socías, quien, después de saludarles habló de la conveniencia de presentarse a las próximas elecciones y añadió que siendo esta reunión únicamente preparatoria, dentro de breves días volverá a reunirse el partido local para designar sus candidatos y tratar al mismo tiempo de las alianzas circunstanciales que interesen al partido.

## «Escoles Franciscanes»

Dado el incremento tomado por dicha institución cultural de «Escoles Franciscanes», el Rdo. P. Guardián del Convento de PP. Capuchinos de esta Ciudad, ha nombrado la siguiente Junta de Protectores:

Presidente: Excmo. Sr. don Lorenzo Despuig, Conde de Montenegro y de Montoro.

Secretario: don Pedro Capellá.

Tesorero: don Baltasar Forteza.

Propaganda: don Francisco Montaner.

Las clases de 1.ª enseñanza se dan todos los días de 9 a 11 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde, en su local, Plaza de Eusebio Estada n.º 2.

## La Filadora

Gran surtido en artículos de 1.ª comunión y Semana Santa

## Notas de la Alcaldía

APERTURA DE PLEGOS

Ayer tuvo lugar la apertura de los pliegos presentados en la subasta de las obras de ampliación de las oficinas municipales.

Presidió el acto el Alcalde señor Suau, asistiendo el vocal de la Comisión Municipal Permanente señor Calafell.

Levantó acta el Notario señor Alcover.  
Los pliegos presentados fueron dos, el primero de don Antonio Frau por 69.433 pesetas, y el segundo de don Francisco Morey, por 68.500.  
El tipo de subasta era de 69.733'45.

## Bolsa de Mercancías

(Datos facilitados por la casa Sureda, Terraza y C.ª)

Día 11 de Marzo de 1931.

| MESES          | Cierre anterior | Apertura y tarde |
|----------------|-----------------|------------------|
| <b>ALGODON</b> |                 |                  |
| New-York       |                 |                  |
| Marzo          | 00 00           | 10'07            |
| Mayo           | 00'00           | 11'13            |
| Julio          | 11'11           | 11 31            |
| Octubre        | 11'54           | 11'62            |
| <b>TRIGO</b>   |                 |                  |
| Chicago        |                 |                  |
| Marzo          | 81 7/8          | 82 5/8           |
| Mayo           | 63 7/8          | 63 6/8           |
| Julio          | 60 5/8          | 63 2/8           |
| Winnipeg       |                 |                  |
| Mayo           | 59 7/8          | 59 6/8           |
| Julio          | 61 4/8          | 64 3/8           |
| Octubre        | 63 5/8          | 63 3/8           |
| <b>MAIZ</b>    |                 |                  |
| Chicago        |                 |                  |
| Marzo          | 66              | 64 6/8           |
| Mayo           | 66 4/8          | 66 4/8           |
| Julio          | 66 3/8          | 66 4/8           |
| <b>CAFE</b>    |                 |                  |
| New-York       |                 |                  |
| Marzo          | 5 09            | 5'00             |
| Mayo           | 5 11            | 5'11             |
| Julio          | 5 18            | 5'16             |

## Servicios de la Guardia Civil

Da cuenta la del puesto de Muro haber denunciado al Sr. Juez municipal de la misma al joven Vicente Ramis Portell, presunto autor de haber tirado dentro de una cantera un torno de los que se emplean para la extracción de sillares, el que quedó completamente destrozado, calculando los daños causados en 30 pesetas.  
Por la de los puestos de Puigpunyent y Palma se han formulado diferentes denuncias por infracción del Reglamento de Policía de Carreteras.

## De Enseñanza

NOMBRAMIENTO EN PROPIEDAD.—Por reciente R. O., el opositor don Antonio Garau Gelabert ha sido nombrado, en propiedad, para la Escuela n.º 2 de Campanet.  
Este nombramiento es debido a instancia del interesado, quien no pudo tomar posesión de la Escuela que hace unos meses es le adjudicó por hallarse, entonces, en el servicio militar.

# AVISO

El nuevo propietario de los ALMACENES MATHEU, Brosa, 11, participa a los clientes de esta casa y al público en general haber comprado este acreditado establecimiento y estar efectuando el inventario general, para proceder a la liquidación de TODAS las existencias a menos de su precio de coste, lo cual se anunciará oportunamente.



Depósito para Cataluña y Baleares, Productos Nacionales S. A., Rambla de Canaletas, 9, Barcelona

TITULO.—En la Sección administrativa (P. del Hospital, 6) se ha recibido el de Odontólogo expedido por la Facultad de Madrid, a favor de don Mateo Servera Pont, natural de Buenos Aires.  
El interesado podrá recogerlo previa exhibición de su cédula personal y de dos timbres móviles de a 0'15 pesetas.—A. MESTRE.

No olvide este título  
**El Collar de la Reina**  
La película sonora de la temporada

## TEATROS Y CINES

**PRINCIPAL**  
Hoy jueves se estrenará una de las más recientes producciones de la famosa estrella de la pantalla Greta Garbo.  
Se titula «Tentación», siendo dicha cinta una de las que en mayor grado se manifiesta el arte personal e inimitable de la predilecta estrella de nuestro público.

También se estrenará una película, la cómica por los artistas tan celebrados Stan Laurel y Oliver Hardy, titulada «Un día de apuro».  
Con tales atractivos es de esperar que el Principal se verá hoy concurridísimo.

**CINE MODERNO**  
Para hoy está anunciado el estreno de la gran superproducción sonora de la Warner Bros «El general Crack», espectacular comedia dramática con escenas en colores, cuyo protagonista el elegante actor John Barrymore da vida, con su temperamento impetuoso y audaz al torrente de grandes pasiones que el argumento encierra, muy bien secundado por Lowell Sherman, Jacqueline Logan, Armida, Marión Nixon y Andrés de Segurora.

De complemento se proyectará la divertida comedia «El guía del barrio chino», cuyo intérprete es el graciosísimo Johnny Hines, acompañado de la actriz japonesa Ana May Wong.

**CINE ORIENTAL**  
En este concurrido cine se anuncia para hoy la superproducción Metro Goldwin «El enemigo», por Lillian Gish y Ralph Forbes.  
Completará el programa la artística película «Errores funestos» por Virginia Brown y una cómica en dos partes.

**SALON RIALTO**  
Hoy se estrenará en este salón la comedia humorística perteneciente a las Selecciones Luxor Verdaguer «El guía del barrio chino», interpretada por el simpático actor Johnny Hines, Ana May Wong y el gran cómico Harry Grip.  
Se proyectará también la comedia «Nos veremos en la cárcel», interpretada por Jack Mulhall y Alice Day.

**SALON MALLORCA**  
Ayer tarde ante una distinguida concurrencia de invitados tuvo lugar la prueba de la película religiosa «La princesa mártir».

La cinta fué largamente aplaudida al final de su proyección y verdaderamente es una joya dentro de la cinematografía católica.  
Luciene Legrand, bellísima actriz de la pantalla, en el papel de protagonista, hace una labor digna de verdadero elogio y de mérito indiscutible.

Esta tarde, a las seis, tendrá lugar el estreno de dicha película, a la que se ha unido otra cinta escogida y muy interesante titulada «El motorista», en la que hay una interesante carrera de autos, y la cómica en dos partes «Positivitas, detective».

«EN TOMEU DE SA DRACANA»

Un éxito promete ser la función que el lunes tendrá lugar en nuestro primer coliseo en la que se estrenará la astracanada en tres actos de nuestro estimado amigo y colaborador don Miguel Puigserver, «En Tomeu de Sa Draçana», a beneficio del Asilo del Temple.

El pedido de localidades está muy animado, lo cual hace suponer que el Teatro Principal estará totalmente ocupado.  
Tocan ya a su fin los ensayos de dicha obra, por la compañía Catala.

Estelrich, que fué la que estrenó «Estmetje nou», del mismo autor.

## NUEVA OBRA

Siguen los ensayos de la humorada en dos actos, original de los noveles autores Sres Calzina (Pick Nick) y Bestard, y que lleva por título «Cotazón de cocodrilo o la hija del Guardia Urbano».  
La obra será próximamente estrenada en el Teatro Lírico por la compañía Fuster-Forteza.

## Noticias varias

**DE LA CAJA DE AHORROS.**—La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, durante el pasado mes de febrero ha recibido 4.523 imposiciones por pesetas 2.349.159'13, y ha pagado por 2.532 reintegrados pesetas 1.723.619'79 quedando al finalizar el mes con 39.398 imponentes acreedores de un capital de 31.127.401'55 ptas.  
**MUSEO ARQUEOLOGICO DIO. CESANO.** (Conferencia). — La dará hoy a las siete de la tarde el M. D. don Francisco Esteve sobre el tema: «Primeros Oratorios de Mallorca a raíz de la Reconquista».  
Habrá proyecciones.

## CULTOS

**PARA MAÑANA**  
**Jubileo de Cuarenta Horas**  
Continúan en la Parroquial iglesia de San Jaime en honor del Patriarca San José, Exposición a las seis; a las nueve y media Misa cantada. Por la tarde a las seis y media Santo Rosario, continuación de la Novena del Santo Patriarca, con sermón por el Rdo. P. Miguel Juan, C. R., y reserva de S. D. M.

**Otras funciones**  
En la Santa Iglesia Catedral Basílica a las cuatro Vísperas y a las siete sermón cuaresmal por el Rdo. P. Ignacio Corrons, S. J.  
Nota.—Estará expuesta a la veneración de los fieles la reliquia de la Esponja de Ntro. Sr. Jesucristo.

**Visita a la Corte de Martí**  
A Nuestra Señora de los Remedios, en Santa Magdalena.  
Santoral  
San Leandro, ob.—Ayuno con abstención de carne.



**JUAN CALDENTEY**  
Urología (Vías urinarias). - Partos  
C. del Agua, n.º 13

## El Vigor y la Fuerza en la vejez

Quando el caudal de energías se va agotando por la ley fatal de los años, aún en ciertos individuos en la edad florida, se precipita fácilmente hacia la senectud decrepita por un rápido empobrecimiento de las células.

Arrestar, en cuanto sea posible, el acaudamiento que determina la vejez prematura, ha sido el ideal de la química aplicada a la clínica moderna, por la cual se ha experimentado en individuos absolutamente agotados que, ingiriendo alimentos ricos en vitaminas, tomaban nuevamente el aspecto vigoroso de la juventud prolongada.

Tal es el preparado Ruamba: un conglomerado de vitaminas, extractada de la cebada fermentada «malta», del fosfocaseína de la leche, por primera vez asociado al cacao selecto desgrasado. El Ruamba, es llamado el regenerador del plasma sanguíneo, de donde dimana la vida; da fuerza al organismo, y lo conserva sano contra posibles enfermedades. Una encharcada de Ruamba en la leche, aumenta ésta cuatro veces su valor nutritivo, y tomalo en forma de chocolate es el desayuno o merienda que cautiva al paladar más refinado.



**Linimento de Sloan**

Otra carta

Debido a su mucha extensión no podemos publicar hoy, completa, la siguiente carta de don Jerónimo Massenet, a menos de retirar muchas informaciones que sería en detrimento del lector.

El resto de la carta lo publicaremos en el número de mañana.

Palma 9 de marzo de 1931.

Señor Director de LA ALMUDAINA.

Muy señor mío: Ya que me ampara la ley de imprenta y la caballería de V., salgo otra vez a la palestra; pues no quiero dejar sin contestación la última extensísima carta que en su número del 6 de los corrientes me dedica mi compañero don José Quiñones, más que por propio interés o en defensa del procomún, para satisfacer la inquina que contra mí siento, para agredirme y hacerme desmerecer en el concepto público, ya que otra cosa no indican los puntos a que lleva su discusión, tan distantes y sin relación con el de partida; olvidando que cuanto es fruto de la pasión y de la malevolencia ha de contribuir a restarle crédito y a que la opinión se convenza de la parcialidad que le inspira.

Yo no voy a seguirle por ese camino. No me resultaría nada difícil romper alguna teja de viario del ageno casal; pero declaro una vez más que no tengo el menor interés de sacarle los trapitos a nadie y menos deseo molestar al señor Quiñones, por lo que me limitaré a la propia defensa contra los ataques que se me propinan. Tengo fama de ser estridente, se me tilda de procaz, cuando en términos generales los quieren corregir este defecto me superan extraordinariamente en la violencia de lenguaje, en lo agresivo del tono y en la facilidad con que afirman o suponen lo que mejor cuadra a su estado pasional, y es que, más que el espesor de las palabras, lo que amargan son las verdades, porque sabido es que no se puede mentar la soga en casa del ahorcado; pero yo declaro que en mi casa no hay ningún ahorcado y que por mí se puede mentar la soga y los cordeles, y cuanto más se provoque la atención pública alrededor de mi conducta, tanto mejor para mí, porque a la postre es la verdad lo que sale a flote.

Si yo tuviera algo que achacar públicamente al señor Quiñones, no lo haría en esta ocasión; en primer lugar porque en mis compañeros he sacrificado muchas amistades, pero con mis enemigos he tenido especial cuidado, ante el temor de que pudiera ser el instinto lo que empujara mi pluma, y en segundo lugar, porque injuriar a quien me difama me parece una escena de boxeadores, es una forma inmaterial de abofetearse, un pugilato de procazidades, en que no cabe medir la razón sino la fuerza bruta de los contendientes. Entrego, pues, al señor Quiñones mis dos mejillas para que desahogue sus nervios, pero mis propios puños me los reservo para otros menesteres; no creo que ellos sean convincentes.

Paso, pues, a contestar concretamente a su carta, articulando mi defensa, renunciando a todo ataque.

A.—Bajo esta letra afirma el señor Quiñones, con notorio error, que yo reconocí haber incurrido en la inexactitud que me atribuyó, poniendo en el correr de la pluma una palabra por otra, ¿Dónde he reconocido yo esto?

Dije yo que el Código penal vigente califica como «tentativa de homicidio» el «disparo de arma de fuego contra persona determinada», y transcribí el texto legal que justifica mi aserto; añadiendo que, si bien el Juez en el auto de procesamiento calificó el hecho de autos de disparo contra persona determinada, comprendido en el artículo 541 del citado Código, el señor Fiscal, coincidiendo en la aplicación de este artículo, lo calificó de «tentativa de homicidio»; demostrando con ello que ambas calificaciones son sinónimas o equivalentes. Y puedo añadir, además, que en las papeletas oficiales de citación de los testigos que habían de declarar en el juicio oral se decía que debían asistir al juicio oral de la causa que se sigue contra don José Quiñones SOBRE TENTATIVA DE HOMICIDIO, y lo mismo se consignaba cuando se les notificó la suspensión del acto acordado. Queda, pues, evidenciado que yo no me inventé esta calificación ni puse una cosa por otra, ni me propuse agravar la situación del señor Quiñones, ni padecía equivocación alguna. Esto es lo que dije y dejé bien sentado; aun-

que, con el buen deseo de complacerle, siendo idénticas a mi juicio ambas calificaciones, consigné luego que el auto del juez calificó el hecho de disparo de arma de fuego contra persona determinada. Esto no es rectificar nada, es algo así como si yo dijera que una persona me debe un duro y ella replicara que no es un duro sino cinco pesetas lo que me adeuda, conformándome yo en acceder a esta pretensión y cobrar cinco pesetas en vez de un duro. Lo que dije también es que aún en el supuesto (siempre negado) de que ambas calificaciones fueran cosa distinta, solo cabría achacarme haber puesto en el suelto que ha dado margen a este empeñado debate la palabra «procesado», en vez de «acusado», que tiene la misma trascendencia.

¿Me he explicado claro? Pues cuidado con tergiversar mis palabras, y diga el señor Quiñones por su cuenta cuanto quiera, pero no me atribuya asertos que no he vertido, sino que negué en todo momento.

B.—Dice en este apartado el señor Quiñones que queda demostrado cuanto dijo respecto a los motivos por los que no se publicó el señalamiento de su causa, aunque yo no lo quiera entender. Yo replico: que él dio una explicación de motivos, pero que no ha probado nada; lo cual no quiere decir que no pueda ser cierto lo que dijo, ya que no me consta; por más que en otros casos parecidos se hayan silenciado también los señalamientos, no obstante no haber sido objeto de suspensión.

Comenta luego a su gusto el que yo haga excepciones en esto de dar cuenta de los señalamientos y que no tenga un servicio reporteroil que evite el que puedan pasarme desapercibidos. El público dirá si una revista o periódico mensual es órgano adecuado para publicar todos estos señalamientos y para sostener reporteros. Por mí, puede seguir mi contrincante machacando en hierro frío, y acepto el «des-honor» de carecer de reporteros, con todas sus consecuencias, sin sentirme avergonzado. Ello le parecerá apas-tante, pero yo me siento indemne por razón de tales imputaciones.

Me invita el señor Quiñones a que, para demostrar su falta de sosiego, publique los textos que afirmo poseer, haciéndolo «sin mutilaciones que alteren su sentido». Cuando aduzco textos, cuido muy bien de que no resulte alterado su sentido; pero esta vez permitame que los omita, porque el primero en protestar de la extensión de este escrito sería el Director de «LA ALMUDAINA», y en segundo lugar se quejarían los lectores, que tienen sobrados elementos de juicio en la materia con sólo repasar esta asidua correspondencia, entre nosotros cruzada a través de estas columnas. Además, quisiera equivocarme y que realmente estuviera sosegado mi contrincante, porque es ello un bien que fervientemente le deseo, y no creo valga la pena de prolongar sobre ello este debate.

C.—Dije yo en un suelto de mi periódico que el señor Jaquotot no

pensaba mostrarse parte en esta causa y que hubo de variar de criterio, después de dictado auto de terminación del sumario, por los motivos que expuse, y el señor Quiñones negó aquel aserto; añadiendo que a mí me constaba su inexactitud, alegando para demostrarlo que el señor Jaquotot dijo en su primera declaración que se mostraría parte. Reconoció yo haberse hecho esta afirmación, pero sostuve la exactitud de mi aserto; alegando que, aceptó luego mi consejo y desistió el señor Jaquotot de intervenir, y no se personó hasta después del auto de terminación del sumario. No desmiente el señor Quiñones mi aserto, viniendo así a reconocer el hecho indiscutible de no haber intervenido, y partiendo de mis afirmaciones sostiene gratuitamente que queda demostrada la inexactitud de mi suelto. Es ello buscar tres pies al gato, y es además salirse de la realidad; porque, si yo hubiera dicho que el día 25 de abril de 1930 no pensaba mostrarse parte en la causa, hubiera podido desmentirme; pero, diciendo que no pensaba hacerlo, sin expresar fecha, el suelto es rigurosamente exacto, porque desde el 26 de abril de 1930 hasta el 31 de mayo siguiente, es decir, hasta ocho días después de declarado concluso el sumario, el señor Jaquotot no pensaba intervenir, es más no intervino, y resulta por tanto el suelto literalmente exacto, y más exacto es aun en su fondo, porque si un momento pensó tomar parte y rectificó luego este propósito, resulta que yo expresé su posición definitiva en el asunto, la actitud que voluntariamente guardó hasta que las circunstancias por mí expuestas le indujeron a variar su decisión; más que para acusar, en defensa propia, contra imputaciones que estima de todo punto inexactas y que le perjudican.

Y siga mi contrincante, si quiere, apuntándose «triumfos» como éste. Yo se los cedo gratuitamente.

El señor Quiñones afirma quedar probado que el señor Jaquotot se había comprometido a no tomar parte en la referida causa si se le pagaban las costas de cierto pleito, y a esto opuse que, como no intervino en la gestión de este supuesto arreglo, ni afirmaba ni negaba el aserto, y así queda ello, sin que se haya probado nada. Yo me inhibo de lo que no me afecta, y esto me basta para convertir su alegato en demostración. Este triunfo es también ilusorio, mas por mí puede engalanarse con él, si se le antoja, puesto que repito—en ello ni entro ni salgo; pero, luego afirma inexactamente que en cuanto a lo ocurrido en la entrevista habida entre el señor Jaquotot y don Ernesto Mestre, yo me someto a lo que este diga, y ello es totalmente inexacto: el señor Quiñones afirmaba que el señor Mestre le dijo que yo había aceptado el mentado arreglo, y yo repetí que no había intervenido en él, y dije que mientras el señor Mestre no decidiera en esto la controversia cada cual dará crédito al que de nosotros dos se lo merezca; pero, aunque hablara el señor Mestre en contra de lo

por mi afirmado, yo no por ello rectificaría, porque la verdad es lo que es y no lo que en contra afirman los testigos, por más que no dudo que el señor Mestre no ha de prestarse a desmentir mis asertos y confirmará mi negativa a intervenir en tales gestiones. Por lo demás, aunque con posterioridad se me hubiera enterado de ello, mis deberes profesionales me impedirían hoy el divulgarlo, y conste que lo que llegó a mis oídos es algo sustancialmente distinto de cuanto se ha venido diciendo.

D.—El señor Quiñones, de la causa que nos ocupa, salta al pleito en que se produjo el choque y quiere demostrar la razón de su cliente familiar, aduciendo un fantástico informe de un ingeniero señor Cabellos, basado en un aserto avalado por una certificación cuyo cotejo judicial demostró ser errónea, y en un plano por él levantado, cuya inexactitud no quisieron comprobar los peritos nombrados en el pleito, por estimar no les incumbía, pero que, a preguntas de las partes, hubieron de manifestar que sacaron la impresión de que había diferencias o inexactitudes y que no pueden decir si el banco arcilloso a cuya perforación atribuye el señor Cabellos el corte del manantial está o no en las labores mineras efectuadas en 1928 (hechas por persona distinta del señor Jaquotot, pues que éste empezó a explotar la mina en febrero de 1929), como aseguran otras personas, y basado también en un supuesto plato subterráneo que no se sabe quien pudiera inspirar su dibujo; informe éste desmentido categóricamente por otro ingeniero de tanta solvencia moral y científica como es don José Zaforteza Musoles. Esto es cosa que no se puede discutir en una carta, pues que se trata de un pleito cuyos autos forman dos voluminosos tomos; y en que cuanto más se abonde más luz se arroja en el asunto. Después de aquel dictamen, que ahora quiere presentar como decisivo, el señor Quiñones interpuso demanda y pidió nueva prueba pericial, que le ha sido adversa.

Bueno es anotar que mi contrincante ha reconocido sus textos en que afirmaba que sin el auxilio de los obreros no se podían recorrer hasta el fondo las galerías de la mina que nosotros suponemos que debió ser la que motivó el desvío del manantial base del pleito, y conste que en su escrito de conclusión reconoció también que el dueño de la mina le había facultado en absoluto para dejar entrar a quienes quisiera; de modo que no puede negar que al impedir la entrada de los obreros impidió también el reconocimiento de la mina. Aquí trata de defenderse con mala fortuna el señor Quiñones, diciendo que mutila los textos falzamente; pero, aunque no copiamos íntegros los escritos, cuidamos de no omitir nada interesante, que pueda alterar el sentido y hasta la eficacia de los textos transcritos.

Dice el señor Quiñones que no se opuso a que se practicasen los trabajos necesarios para poder ser recorrida la mina en cuestión (y que ello ha sido reconocido, ignoramos nosotros por quien); que a lo que se opuso fue a que llevasen a cabo los trabajos los obreros del señor Jaquotot, que se presentaron de buen humor después de ingerir una comida extraordinaria y con una botella de anisado que todos vieron menos el infrascripto; añadiendo que en la mina hay desprendimientos de su techo y no es aventurado afirmar el peligro de provocar otros. Dice también mi contrincante, que no quiso impedir que se recorriera toda la mina y para demostrarlo aduce unas frases de su escrito de conclusión (las que nosotros suprimimos «falzamente», según él), en que dice que se hubiera podido empezar la visita a la mina «mientras se requería el auxilio de unos obreros del señor Villalonga, que, si no estaban presentes, tampoco estaban muy distantes». Por haber suprimido esta frase me achaca que no reconozco obstáculos, pues que no sólo omito los textos, sino que afirmo inexactitud des patentes.

Audiencia

VISTA SUSPENDIDA

Por enfermedad de uno de los Abogados defensores, tuvo que suspenderse ayer la vista de la causa instruida por el Juzgado de Inca, contra María Oliver, acusada del delito de

intrusismo en las funciones de comadrona.

En su consecuencia se señalará nuevo día para la vista.

SENTENCIA

Por el Tribunal de Derecho se ha dictado sentencia en la causa instruida por el Juzgado de la Catedral contra Cosme Ferrer Vidal y por ella se condena al procesado a la pena de tres meses de reclusión, a que indemnice con 5.000 pesetas a la ofendida y se obligue a reconocer y mantener la prole, si la hubiere accesorias y costas.

En favor de los viejos molinos

En la última sesión celebrada por el Fomento del Turismo, por unanimidad se acordó dirigir al Patronato Nacional de Turismo la siguiente instancia:

«Deseosa esta entidad de contribuir a conservar por todos los medios todo aquello popular y típico que debe conservarse por constituir una gran parte de nuestro patrimonio turístico, no puede menos que acudir a los poderes públicos para exponerle la necesidad de que se conserven y protejan los pocos molinos de viento que todavía nos quedan.

No hace 20 años, existían en Mallorca más de 200 ejemplares de típicos molinos que los progresos de la industria eléctrica han ido dejando sin uso, pero esto de por sí, no hubiera sido suficiente, ya que ésta, para nada perjudicaría su existencia. Al hacerse una más estrecha finalización de las contribuciones, fué la causa que se desmontaron muchos de los existentes por los perjuicios que su existencia ocasionaba a los propietarios.

Así, pues, de más de 200 que había en Mallorca, no quedan docena escasa, que no tardarán en sucumbir si no se les protege en algo. Lo que para el Estado constituye una escasa recaudación, es para el pequeño industrial molinero una pesada carga, irresistible, con la competencia de motores modernos.

Por todo lo cual, esta entidad cree de necesidad dirigirse al Patronato Nacional del Turismo en súplica de que interese del Gobierno el que se exceptúe por medio de una disposición de carácter general, de pagar contribución ni impuesto alguno al Estado Provincia y Municipio de todos aquellos molinos existentes o que puedan restablecerse siempre que sean del carácter típico de la región en donde radiquen.

Creemos muy acertada la referida petición y es de esperar que los Ayuntamientos y demás corporaciones, la apoyarán con todo interés.

El Dr. Roglá

solamente someterá a tratamiento cada día, de 10 a 1 en su Consultorio particular (Sindicato, 124) a 4 enfermos ASMA TÍPICOS, por los nuevos procedimientos de desensibilización radical (Antonnet-Paris) y a ser posible avisándolo con 24 horas de anticipación.

Del mismo modo tratará gratuitamente de 6 a 8 de la noche, solamente a 2 enfermos pobres.

En el asma infantil la curación completa y definitiva se logra a los 8 días.

ESTUFAS Gran surtido en todos los sistemas conocidos Precios sin competencia posible José Casanovas Santo Domingo, 22 Las Columnas

Salvador March Soler Enfermedad de la piel-sifilis Carmen, 35, pral. Consulta de 9 a 12

SALON MALLORCA



Hoy jueves Gran acontecimiento artístico Estreno de la superproducción religiosa

LA PRINCESA MARTIR

Genial interpretación de la bellísima actriz LUCIENE LEGRAND Completarán el programa la interesante película

EL MOTORISTA

y la cómica en dos partes POSTURITAS DETECTIVE

# TELEGRAMAS

## Noticias del Extranjero

### EL SEXTO CONGRESO DE LOS SOVIETS

Moscú, 10.—En un largo informe sobre la actividad del Gobierno de los soviets, presentado en el Sexto Congreso de los soviets de Rusia, Molotov, presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo, declara que está ya asegurada la socialización en Rusia.

Protestó con vehemencia contra las campañas anti soviéticas que realizan algunos países, especialmente contra la acusación de trabajos forzados, las cuales—dijo—son completamente falsas.

Denunció la existencia de una campaña encaminada a preparar una intervención en Rusia y acusó a Francia de manifestar a este respecto una particular actividad.

Hizo notar que si bien las relaciones con Francia y Polonia no han mejorado, no ha sucedido lo mismo con respecto a Turquía, Alemania y otros países, cuyas relaciones con Rusia se desenvuelven felizmente en interés de unos y otros.

El informe termina diciéndo que Rusia es resueltamente pacífica, y que si alguien se atreve a romper la paz, será el primero en sufrir las consecuencias.

### LA RESPUESTA JAPONESA AL TRATADO ANGLO-FRANCO-ITALIANO

Tokio, 10.—Aunque no se conoce de una manera oficial el texto de la respuesta del Japón al acuerdo naval franco italiano, se cree saber que dicha respuesta es una aprobación sin reservas del acuerdo referido.

El Gobierno del Japón ha unido solamente a la aprobación un cierto número de comentarios que tienen el carácter de desiderata. En estos comentarios se hace notar el fuerte tonelaje en submarinos atribuido a Francia, el gran tonelaje de antiguas unidades de guerra y la deficiente solución de la cuestión de la «Capital Ships».

La respuesta japonesa dice además que es de suponer que el tratado modificado en la forma actual hará necesaria una nueva ratificación, lo cual es deseable. Igualmente se expresa el deseo de que en la Conferencia de 1936 sea discutida la cuestión de los «Capital Ships».

Créese que todas estas sugerencias del gobierno japonés serán tenidas en cuenta en la conferencia general del desarme que debe tener lugar el próximo año.

### EL ALCALDE DE IGUALA Y UN SECRETARIO MUERTOS

Méjico, 10.—Comunican de Durango que el alcalde de Iguala (Estado de Guerrero) y su secretario, han sido asesinados.

Un destacamento de tropas federales busca a los asesinos.

### SE AUTORIZA LA INMIGRACION DE CAMPESINOS ESLAVOS EN MEJICO

Méjico, 10.—Los ministerios del Interior y Agricultura han decidido au-

torizar la inmigración de varios millares de campesinos eslavos. Van a salir para Europa, a fin de seleccionar a los inmigrantes eslavos, dos comisarios. Proteje esta inmigración la «Americanslavo Colonization».

### EL MINISTRO DE AGRICULTURA YANKI MANDA DISTRIBUIR SIEMIENTES

Nueva York, 10.—Los estragos de la crisis industrial se ven aumentados por los efectos de una pertinaz sequía que está causando grandes perjuicios a extensas regiones agrícolas.

El ministro de Agricultura ha hecho distribuir simiente a las comarcas más perjudicadas. También han sido repartidos alimentos y víveres. Los diez millones de dólares votados para socorrer a los necesitados están ya agotados y es probable que la Cruz Roja abra una nueva suscripción.

### HABLA EL FILOSOFO KEYSERLING

París, 10.—El filósofo conde de Keyserling hizo ayer un discurso en el que estudió los conflictos y problemas que ponen en pugna la civilización mecánica y la intelectual.

Considera dicho profesor, que es preciso rehumanizar la humanidad sobre nuevas bases. A su juicio los que deben emprender esta misión son las nuevas razas de las repúblicas sudamericanas, mayormente después de haber comprobado el fracaso que en tal sentido han representado las orientaciones de Norte América y de Rusia.

### INGLATERRA NO PUEDE REDUCIR MAS EL PRESUPUESTO DE GUERRA

Londres, 11.—El relato del ministro de guerra, referente al presupuesto para 1931, hace resaltar las reducciones efectuadas en los armamentos en Inglaterra y la imposibilidad de nuevas reducciones hasta que se haya llegado a un acuerdo internacional sobre el desarme.

### GHANDI OVACIONADO EN SU VIAJE A SU CIUDAD NATAL

Londres, 11.—Según noticias procedentes de la India, una muchedumbre entusiasta aclamó a Mahatma Gandhi durante su viaje a Ahmedabad, su ciudad natal.

Las manifestaciones provocaron varios incidentes, resultando numerosos heridos.

### SIGUEN LAS TEMPESTADES EN INGLATERRA

Londres, 11.—Continúa el mal tiempo, con tempestades de nieve en toda Inglaterra, dificultando las comunicaciones y causando accidentes.

### ES DESITUIDO EL GOBERNADOR DEL BANCO NACIONAL DE RUMANIA

Bucarest, 11.—Un decreto real destituye al gobernador del Banco Nacional, en razón de su oposición al empréstito en Francia.

Los diputados de la oposición depositaron en la Cámara una petición de interpelación; durante la discusión de la misma el presidente del Consejo, Mironescu, anunció la conclusión de un acuerdo para el empréstito.

### LA ESCASA REDUCCION DE SALARIOS EN BAVIERA MOTIVA QUE LOS PATRONOS DESPLAZAN A 40.000 OBREROS

Berlín, 11.—Cuarenta mil obreros de la metalurgia han sido despedidos en Baviera por los patronos disgustados con la sentencia arbitral que redujo los salarios solamente de cinco por ciento. Dicha decisión causa agitación.

### 15 HORAS VOLANDO Y 1.800 KILOMETROS CUBIERTOS

París, 11.—Los aviadores franceses Lalouette y Régineux, con aeroplano Farman, batieron el record internacional de distancia y duración sobre el circuito Chartres-Etampes, permaneciendo 15 horas en los aires, y cubriendo unos 1.800 kilómetros.

### BEAUMARCHAIS VISITA A BRIAND

París, 11.—El ministro de negocios extranjeros, Briand recibió en audiencia especial al embajador de Francia en Roma, Beaumarchais.

### EN ENERO, ABANDONARON LOS EE. UU. 23.517 EXTRANJEROS

Washington, 11.—Durante el mes de enero último se expulsó de los Estados Unidos a 1,517 extranjeros. Además 22.000 extranjeros abandonaron voluntariamente dicho territorio.

### FALLECIMIENTO

Baltimore, 11.—Falleció en dicha ciudad el subsecretario de Estado para negocios extranjeros, Cotton.

### SE AGRAVA LA SITUACION EN CUBA

La Habana, 11.—Se está agravando la situación en Cuba. Las autoridades decidieron tomar medidas energéticas.

Explotó una bomba, sin que hubiera víctimas.

### PARTIDAS DE JIM STONEY EN PRESENCIA DEL PRINCIPE DE GALES

Buenos Aires, 11.—En presencia del Presidente de la República y del príncipe de Gales, se celebró un partido de boxeo, ante cincuenta mil espectadores, entre el campeón argentino Suárez y el campeón chileno Mayza, quedando este último k. o.

### ECONOMIAS EN FRANCIA

París, 11.—El presupuesto contiene un proyecto atribuyendo las economías resultando de la conversión de las rentas a los suscriptores que sufrieron de la baja del franco.

### SE PROHIBE LA IMPORTACION DE MAQUINARIA PARA EVITAR EL EXCESO DE PRODUCCION

Rio de Janeiro, 11.—Con el fin de no dificultar el exceso de producción, el gobierno brasileño prohibió por tres años la importación de maquinaria y aparatos empleados en la industria.

### NOTICIAS DE FRANCIA

París, 11.—La Cámara de diputados adoptó el carácter gratuito de la clase de quinta en los Institutos de segunda enseñanza.

Se cree que la votación de la ley de finanzas quedará terminada jueves o viernes próximo.

La Comisión de finanzas del Senado redujo de 25 millones de francos el crédito para socorrer a los sin trabajo.

Se publicará hoy el texto del acuerdo naval francoitaliano.

Rollin, ministro de comercio exterior ante la comisión de minas, de la Cámara de diputados un nuevo proyecto de convención referente a petróleos.

Se firmó el convenio referente al empréstito rumano de 1,325 millones, en acciones de mil francos con precio de emisión de 865, fecha 1.º de abril de 1931.

### VUELO PARIS-MADAGASCAR

París, 11.—Esta noche un aeroplano con tres motores saldrá del aeródromo de Toussus, emprendiendo el vuelo rápido París-Madagascar, La Reunión-París.

### BATIENDO RECORDS

París, 11.—Los aviadores franceses Lalouette y Régineux batieron el record del mundo de distancia con 2.677 kilómetros 600, y el record del mundo de duración con 16 horas 10; la velocidad media de su vuelo fué de 150 kilómetros 990.

### LAS RELACIONES RUSO-AMERICANAS

Nueva York, 11.—Stimson dió órdenes para el estudio de las relaciones ruso-americanas.

### EL JAPON ACEPTA

Tokio, 11.—El gobierno japonés aceptó el acuerdo naval franco-italiano.

## Lotería

Madrid 11 a las 12'30

### UN QUINTO PREMIO EN PALMA

En el sorteo de hoy han salido premiados los siguientes números:

Con 10.000 pesetas el núm. 9065 despachado en Madrid y Sevilla.

Con 65.000 pesetas el núm. 24717 despachado en Montilla, Ferrol, Madrid y La Lñea.

Con 25.000 pesetas el núm. 32421 despachado en Valencia.

Con 10.000 pesetas el núm. 35988 despachado en Zaragoza.

Con 2.000 ptas. los núms.: 27070 despachado en Jerez, Ceuta, Balaguer y Coruña; 14510 en PALMA DE MALLORCA; 35955 en Cádiz; 520 en Madrid y Alcalá; 19628 en Torrelavega, Villanueva de la Serena, Huelva y Madrid; 20645 en Madrid; 194 en Madrid, Badajoz, Barcelona y Valencia; 12263 en Barcelona y Zaragoza; 82366 en Crevillente, Puebla de Cazalla, Melilla y Oviedo, y 8321 en Madrid.

Con 400 pesetas

### DECENA

41 21 87 66 61 61 83 94 25

### CENTENA

|     |     |      |     |     |     |     |
|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|
| 617 | 229 | 381  | 981 | 361 | 207 | 899 |
| 696 | 433 | 190  | 607 | 977 | 172 | 893 |
| 107 | 15  | 7148 | 205 | 286 | 152 | 641 |
| 179 | 135 | 639  | 910 | 869 | 716 | 615 |
| 656 | 634 | 129  | 978 | 751 | 235 | 460 |
| 389 | 382 | 493  | 721 | 894 | 483 |     |

### MILLAR

|     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 162 | 022 | 072 | 491 | 825 | 737 | 306 |
| 997 | 388 | 460 | 914 | 005 | 257 | 266 |
| 888 | 922 | 545 | 533 | 555 | 069 | 419 |
| 287 | 836 | 501 | 900 | 802 | 814 | 246 |
| 413 | 947 | 838 | 897 | 364 | 219 | 544 |
| 126 | 708 | 454 | 803 | 123 | 696 | 619 |
| 483 | 744 | 868 | 549 | 663 | 898 | 025 |

### DOS MIL

|     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 677 | 118 | 439 | 398 | 385 | 251 | 593 |
| 614 | 056 | 762 | 345 | 660 | 028 | 619 |
| 309 | 613 | 701 | 284 | 161 | 144 | 857 |
| 707 | 678 | 195 | 365 | 437 | 606 | 897 |
| 833 | 996 | 070 | 288 | 037 | 379 | 319 |
| 983 | 095 | 646 | 759 | 071 | 549 | 204 |
| 672 | 573 | 455 | 880 | 825 | 429 | 232 |

### TRES MIL

|     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 167 | 531 | 882 | 242 | 083 | 529 | 759 |
| 358 | 943 | 718 | 445 | 767 | 739 | 143 |
| 415 | 902 | 773 | 838 | 746 | 559 | 817 |
| 818 | 268 | 116 | 990 | 082 | 740 | 750 |
| 350 | 745 | 145 | 032 | 316 | 454 | 893 |
| 733 | 255 | 930 | 547 | 891 | 054 | 149 |
| 997 | 022 |     |     |     |     |     |

### CUATRO MIL

|     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 526 | 453 | 751 | 941 | 455 | 225 | 687 |
| 930 | 240 | 312 | 918 | 713 | 951 | 737 |
| 495 | 124 | 053 | 087 | 298 | 168 | 524 |
| 881 | 895 | 039 | 237 | 391 | 446 | 761 |
| 881 | 895 | 039 | 237 | 391 | 446 | 844 |
| 761 | 414 | 433 | 692 | 572 | 736 | 516 |
| 280 | 383 | 901 | 840 | 615 | 355 | 658 |
| 309 | 554 | 931 | 625 | 645 | 842 | 101 |
| 064 |     |     |     |     |     |     |

## CINE ORIENTAL

HOY JUEVES, DESDE LAS TRES DE LA TARDE

La artística película

## ERRORES FUNESTOS

por VIRGINIA BROWN

La superproducción METRO GOLDWYN

## EL ENEMIGO

por Lillian Gish y Ralph Forbes :: Y una cómica en dos partes.

## HOY

en el

## TEATRO

## PRINCIPAL

Una película de Greta Garbo

# TENTACION

SONORA.—Una de las más recientes de la primera estrella cinematográfica.—Estreno en Palma Y si no bastara el atractivo de la Greta Garbo, la actriz predilecta del público de Palma, figuran en el programa

## Stan Laurel y Oliver Hardi

Los grandes mimos de la pantalla, con su comedia

## UN DIA DE APURO

Table with multiple columns of numbers, organized into sections: CINCO MIL, DIEZ Y OCHO MIL, DIEZ Y NUEVE MIL, VEINTE MIL, VEINTE Y UN MIL, VEINTE Y DOS MIL, VEINTE Y TRES MIL, VEINTE Y CUATRO MIL, VEINTE Y CINCO MIL, VEINTE Y SEIS MIL, VEINTE Y SIETE MIL, VEINTE Y OCHO MIL, VEINTE Y NUEVE MIL, TREINTA MIL, TREINTA Y UN MIL, TREINTA Y DOS MIL, TREINTA Y TRES MIL, TREINTA Y CUATRO MIL, TREINTA Y CINCO MIL, TREINTA Y SEIS MIL, TREINTA Y SIETE MIL, TREINTA Y OCHO MIL, TREINTA Y NUEVE MIL.

Table with multiple columns of numbers, organized into sections: CINCO MIL, DIEZ Y OCHO MIL, DIEZ Y NUEVE MIL, VEINTE MIL, VEINTE Y UN MIL, VEINTE Y DOS MIL, VEINTE Y TRES MIL, VEINTE Y CUATRO MIL, VEINTE Y CINCO MIL, VEINTE Y SEIS MIL, VEINTE Y SIETE MIL, VEINTE Y OCHO MIL, VEINTE Y NUEVE MIL, TREINTA MIL, TREINTA Y UN MIL, TREINTA Y DOS MIL, TREINTA Y TRES MIL, TREINTA Y CUATRO MIL, TREINTA Y CINCO MIL, TREINTA Y SEIS MIL, TREINTA Y SIETE MIL, TREINTA Y OCHO MIL, TREINTA Y NUEVE MIL.

la Monarquía y al país un positivo servicio. Lo sería ya el solo hecho de haber conseguido la incorporación plena a la política nacional en el lugar de preilección que en justicia le corresponde, de un hombre de la valía y del prestigio de Cambó. Si a eso se añade que en esa incorporación vemos logrados nobles y patrióticos deseos que públicamente manifestó nuestro jefe don Antonio Maura en 1907, es decir, hace más de veinte años, comprenderá usted que estamos, en verdad, satisfechos del rumbo que las cosas han tomado.

LA VIDA DEL ATENEO
El lunes comenzará a reanudar su vida científica el Ateneo.
Política
Madrid 11 a las 13
UN ARTICULO DE PRADERA SOBRE EL PROBLEMA CATALAN
En un artículo, don Víctor Pradera, señala las discusiones violentas entre los señores Maura y Cambó a propósito del Estatuto catalán y también la discrepancia entre Cambó y el Conde de Romanones.

Como los presentes números son tomados al oído están expuestos a equivocación, por lo tanto conviene que los lectores guarden los billetes hasta comprobarlos con las listas oficiales.

Cotizaciones

Table of exchange rates for various locations: Madrid 11 a las 22, Interior, Exterior, Amortizable 5 por ciento, Amortizable 3 por ciento, Banco de España, Compañía Tabacalera, Francos, Libras, Carpetas interior, Bonos del Tesoro, Liras, Dólares, Marcos, Coronas, Amortizable sin impuesto, Id. con impuesto.

Declaraciones del ex ministro Goicoechea

Madrid 10 a las 24
SOBRE EL NUEVO PARTIDO CENTRO CONSTITUCIONAL
El ex ministro don Antonio Goicoechea recibió a un redactor de la Agencia Mencheta a cuyo requerimiento accedió a la entrevista, desarrollándose el diálogo en los siguientes términos:
—¿Quiere usted decirnos algo acerca del nuevo partido y del ingreso en él de los elementos mauristas?
—Es difícil que pueda comunicarles nada que ustedes ya no sepan. Es la primera vez que despego mis labios ante un periodista para hablar de este asunto. Para mí han sido una sorpresa algunas declaraciones que se me han atribuido y que reflejaban con aproximada exactitud mi pensamiento; la verdad es que no he tenido parte alguna en ellas.

Reapertura del Ateneo

Madrid, 10 a las 24
—MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE GOBERNACION

Los directivos del Ateneo conferenciaron con el Ministro de Gobernación, facilitando una nota en la que que mañana se reabrirá y que el Gobierno autoriza su normal funcionamiento, y libertades tradicionales sin restricciones de ningún género, reservándose los recursos legales en caso de extralimitaciones delictivas.

Manifestaciones del Almirante Aznar

Madrid 11 a las 13
SE MUESTRA SATISFECHO DE LA CORDIALIDAD QUE REINA EN EL GOBIERNO —LAS ELECCIONES SERAN SINCERAS, SI NO DIMITIRA.— LAS PROVINCIAS SERAN EL 3 DE MAYO Y EL 15 DE JUNIO LAS A CORTES

SE REANUDARA LA VIDA CIENTIFICA RAPIDAMENTE

Madrid 11 a las 13
A las nueve de esta mañana se verificó la reapertura del Ateneo, sin formalidades, retirándose la vigilancia.

El guía del barrio chino

por Jonny Hines y Ana May Avoy

Salón Rialto Nos veremos en la cárcel por Alice Day y Jach Mulhall
GOMICA
Lunes: EL CABALLERO DEL RING por Monte Blue.
REVISTA

Se restablecerá la normalidad constituyendo el Parlamento. Las elecciones serán sinceras; en caso contrario, dimitiría. A la fuerza efectiva, hay que respetarla y dentro la Monarquía, lo mismo da que la posea Juan que Pedro. Se reprimirán los disturbios. Las elecciones provinciales pueden celebrarse el 3 de mayo, y probablemente el 15 de junio estaremos en las Cortes, no habiendo inconveniente, durante julio, en desbrozar el camino para el Otoño, y un Gobierno, no, les suceda. Solo las Cortes pueden conceder la amnistía.

### Una bomba en la Embajada española de La Habana

Madrid 11 a las 24  
NO HAN SIDO DETENIDOS LOS AUTORES. — HALLAZGO DE UN CADAVER

Habana.—Exploió una bomba en el edificio de la embajada española. Los individuos que colocaron el artefacto no han sido detenidos. En la misma Embajada se descubrió el cadáver de un desconocido, colgado del dintel de la puerta. El misterioso suceso ha sido muy comentado.

### NO FUE MAS QUE UN PETARDO

Ha telegrafiado nuestro Embajador en La Habana, diciendo que no explotó una bomba sino un petardo, y quitando importancia al asunto.

### De Palacio

Madrid 11 a las 24  
EL ESTADO DE LA INFANTA CRISTINA

En el Sanatorio de la Cruz Roja nos manifestaron que la Infanta doña Cristina pasó la noche tranquila. El Dr. Gómez Ulla la encontró en perfecto estado. La visitaron los Reyes y los Infantes.

### EL REY OVACIONADO

Frente a Palacio desfiló el regimiento de Asturias que se dirigía al campamento para realizar ejercicios. Se asomaron al balcón, el Rey y el Presidente. El público ovacionó a Su Majestad.

### DESPACHO REGIO

Despacharon con el Monarca el Presidente y el ministro de Marina.

### EL PARTE OFICIAL DE LA INFANTA CRISTINA

El parte oficial dice que la Infanta doña Cristina ha pasado muy bien el día de ayer.

La temperatura fué normal. Durmió toda la noche y ha comenzado a ingerir alimentos líquidos.

### AUDIENCIA MILITAR

El Monarca recibió numerosa audiencia militar.

### Noticias del Gobierno

Madrid 11 a las 13  
DE LA «GACETA»

La «Gaceta» de hoy publica el convenio relativo al enrolamiento y repatriación de los marinos adoptados por la Sociedad de Naciones.

Nombrando el Comité de honor y de organización de la Asamblea de la XX Reunión del Instituto Internacional de Estadística.

El primero, lo presidirá el Presidente del Consejo, y el segundo, el Director general de Estadística.

Publica las reglas para solicitar las vacantes de Escuelas Nacionales.

Se dispone que, las anunciadas desde primero de octubre al 15 de noviembre de 1930 y las producidas con posterioridad hasta el 1.º del corriente, podrán ser solicitadas por cuatro turnos de provisión.

### DEL DIARIO OFICIAL

El Diario del Ejército publica el expediente de concesión de la Laurea para el capitán de Infantería, fallecido, don Lorenzo Carteañell.

### UNA OPINION SOBRE EL ESTADISTICO MUNICIPAL

El Alcalde de Madrid, señor Ruiz Jiménez enjuiciando el Estatuto municipal, dice que no es perfecto y es

inexacto que consagre la autonomía municipal, pues, la merma. Tampoco procura mayores recursos a los Ayuntamientos.

Madrid 11 a las 24

### MANIFESTACIONES DEL SR. LA CIERVA. — LA SUPRESION DE TRENES.—PROTESTAS

El señor La Cierva ha manifestado que ha recibido telegramas de diversas provincias del Norte y Mediodía protestando de la supresión de trenes rápidos.

Las Compañías aducen, dijo, para suprimirlos, la falta de tráfico. Yo les he rogado que cuando vayan a suprimir otros, que me avisen.

Las compañías le han ofrecido ponerlos cuando se rezarzan de los perjuicios que les ocasiona la falta de tráfico.

Añadió que independientemente de la reparación de carreteras, se ocupa de la pronta realización de obras públicas para dar trabajo a los que están parados.

### DICE EL MINISTRO DE GOBERNACION.—VISITAS

El Ministro de Gobernación ratificó el propósito del Gobierno de ir a la normalidad, y de la sinceridad en las elecciones.

Recibió a una comisión de obreros, filiados en las fábricas militares, que le pidieron apoyo a las gestiones que vienen realizando.

También le visitó la Comisión Ejecutiva de la Unión General de Trabajadores comerciantes e industriales, que le enteraron de una solicitud que presentaron al Ministro de Justicia, pidiendo la derogación del régimen de alquileres destinados a negocios.

Le anunciaron que de persistir seguiría una protesta colectiva en toda España.

### De Boxeo

Madrid 11 a las 24  
BOXEO. — UZCUDUM HA TRIONFADO

Los Angeles.—En el encuentro de Uzcudum con Kennedy, venció Uzcudum por k. o. en el cuarto round.

### Noticias Sueltas

Madrid, 10 a las 24  
ACCIDENTE A UN ARTISTA DE CIRCO

Albacete.—Dicen de Almansa que el artista Zayos, de la compañía internacional de circo, cuando actuaba en el teatro Regio se cayó del trapico al patio de butacas.

Sufre importantes contusiones en todo el cuerpo. En el público el accidente causó gran impresión.

### PROCESAMIENTO DEL PATRON DE UN VAPOR

Gijón.—La autoridad militar ha dispuesto el desembarco y procesamiento del patrón del vapor «María», Nicanor Fernández, a quien se acusa de no haber querido auxiliar a los naufragos del vapor «Comercio».

Madrid 11 a las 24  
SUPRESION DE TRENES

La Compañía del Norte ha acordado suprimir, a partir del 15 del corriente, el tren rápido de Asturias; se suprime tres días, semanalmente, el rápido Madrid Bilbao; suprímese también el tranvía de Miranda Valladolid y el tren tranvía de Arévalo. Igualmente, el rápido Barcelona, Bilbao, Irún, y el rápido Sevilla, Barce-

### Últimas noticias del Extranjero

LOS INDUSTRIALES ALEMANES QUE FUERON A RUSIA.—IMPORTANTES PEDIDOS A ALEMANIA.—EL PLAN DE CINCO AÑOS HARA QUE RUSIA SE BASTE A SI MISMA

Berlín, 11.—La delegación de los principales industriales de Alemania que efectuó un viaje a Rusia volvió esta mañana; el presidente de la misma, Kloeckner, fué inmediatamente a ver al canciller Brüning, para hacerle su relato sobre los resultados de las negociaciones de Moscú.

Kloeckner declaró que, hasta que se haya redactado el relato oficial, no puede dar detalles, pero puede decir que la delegación está muy satisfecha y que los grandes pedidos que

LA EXCMA. SEÑORA

## D.ª Josefa Castelió y Siquier

Vda. de Moragues

HA FALLECIDO, RECIBIDOS LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

**E. P. D.**

Su hermana, sobrinos y demás familia suplican a sus amigos y conocidos la tengan presente en sus oraciones y asistir al Santo Rosario que se rezará esta tarde a las tres y media y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada.

No se invita particularmente.

El Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

tisfecha y que los grandes pedidos que se espera probablemente darán trabajo a un número considerable de los desocupados.

Según la prensa, se ha obtenido para la industria alemana la seguridad de pedidos muy importantes, con ciertas condiciones que se han de discutir; éstas incluirán probablemente un crédito de cinco años.

Los miembros de la delegación de clararon a los periodistas que sus observaciones en Rusia les dieron la impresión de un progreso industrial enorme y que los jefes de la industria rusa, con quienes hablaron, pueden inspirar confianza.

Añadieron que en el corto espacio de nueve días no se podía discutir los numerosos problemas económicos ruso-alemanes, y que por consiguiente, las negociaciones habrán de continuar en breve, sea en Berlín, sea en Moscú.

Uno de los delegados dijo que la ejecución del plan ruso de cinco años ha hecho verdaderos progresos, y que lo importante para la industria alemana es saber que proporción podrá suplir en las necesidades de Rusia, pues cuando el plan de cinco años quede completado, Rusia será capaz de bastarse a sí misma en una proporción muy grande, sin importación industrial alguna.

### EL PRESUPUESTO DEL EJERCITO INGLES

Londres, 11.—La Cámara de los Comunes votó el presupuesto del ejército, rechazando la moción Lee para la reducción de los efectivos.

### LOS SINDICATOS ALEMANES ACEPTAN LA SEMANA DE CINCO DIAS PARA REMEDIAR LA FALTA DE TRABAJO

Berlín, 11.—La Federación general de los sindicatos aceptó la semana de cinco días, como remedio a la desocupación.

### UN FRIO ARTICO SIGUE REINANDO EN EL CENTRO Y OESTE DE EUROPA

Berlín, 11.—Un frío ártico continúa reinando en el centro y en el oeste de Europa.

En Londres diez personas murieron de frío en las 24 horas últimas, y muchas además están aisladas.

En el Norte y en el Sur de Francia se sufre mucho de frío, quedando interrumpidas hasta las comunicaciones aéreas en muchas líneas.

Numerosas aldeas en los Alpes están amenazadas por las avalanchas o por desplomes de tierras, y han tenido que ser evacuadas apresuradamente.

En los Alpes de Baviera se ha dado el caso de ver ciervos buscando refugio en las aldeas, y otros han sido hallados helados en las alturas.

En el distrito de Formazzo (Italia)

seis trabajadores han sido sepultados vivos por una avalancha.

El único punto donde no hace frío es en Islandia, donde el termómetro señala varios grados sobre cero.

### ANTE EL TEMOR DE UN NUEVO ATENTADO EL REY DE ALBANIA ABANDONA REPENTINAMENTE VIENA

Viena, 11.—El rey de Albania Achmed Zogu, salió repentinamente de Austria para Italia, en el tren especial puesto a su disposición por Mussolini.

El séquito de Zogu, incluso el chambelán Libahove, que está restablecido de las heridas recibidas en el atentado, también salió en el mismo tren.

Se rumorea que esta salida precipitada se debe a que se ha sabido que un nuevo atentado estaba preparado contra Zogu.

Este último parará probablemente su convalecencia en una villa cerca del Lago Como.

### Noticias de Barcelona

Barcelona 11 a las 23  
EL ESTADO DEL OBISPO.—MILLARES DE DESPACHOS

El Obispo sigue mejorando notablemente de las heridas sufridas en el accidente automovilista del pasado domingo.

No abandonó todavía sus habitaciones particulares.

Han llegado millares de despachos interesándose por su estado, y ante la imposibilidad de contestar personalmente, el Obispo ha rogado a la prensa que se haga eco de su agradecimiento por las pruebas de amistad recibidas. Los demás heridos mejoran.

### ATRACO CONTRA EL CAJERO DE LA MAISON DOREE

Al llegar a su domicilio, en la calle de Cortes, 534, el cajero de la Maison Dorée, don Augusto Besyes, de 40 años, fué agredido por dos desconocidos elegantemente vestidos, que trataron de robarle el dinero que llevaba y las joyas de que era portador.

El señor Besyes se defendió y sus agresores le dieron un fuerte golpe de hierro en la cabeza, huyendo por haber salido a la escalera los vecinos.

El hecho tuvo lugar a la una y media de la tarde, entre el piso principal y el primero de su misma casa.

### LAS PROXIMAS ELECCIONES.—SE DICE.

Comienzan a barajarse nombres de los candidatos a las futuras elecciones de concejales.

«Acció Catalana» y «Acció Republicana», van unidas. La Lliga Regionalista va sola, separándose del partido carlista con quien había ido unida en las anteriores elecciones.

Los carlistas pretendían doce puestos en la candidatura.

Se dice que los ferrouxistas tratan de unirse, habiendo efectuado conferencias con el partido de Maciá que no quiere unión.

También se asegura que los comunistas irán a la lucha.

No se recuerda otras elecciones más competidas ni de mayor número de candidatos.

### A CARMEN FLORES LE ROBARON UN VALIOSO ANILLO

La artista Carmen Flores que habita en Barcelona, ha denunciado la sustracción, de su domicilio, de un anillo con un solitario que valora en quince mil pesetas.

COSTA DEU

### Baleares fuera de Baleares

Madrid 11 a las 24

### EL DIARIO DEL EJERCITO

El Diario del Ejército publica las siguientes disposiciones: Concediendo el pase a la situación de supernumerario sin sueldo, con residencia en la primera región, al comandante de Ingenieros don Antonio Villalón Gordillo, Jefe del Grupo de Ingenieros de Menorca.

### Subasta

Por acuerdo del Consejo de familia de la incapacitada D.ª Juana Siquier Payeras, el próximo sábado, a las once horas, en el despacho del Notario de La Puebla D. Damián Vidal, se venderá en pública subasta una mitad indivisa, propia de dicha señora, de la finca del término de aquella villa, llamada «Garriga o Ca'n Pericás», de diez y siete áreas setenta y cinco centiares de cabida. La titulación y condiciones de la subasta están de manifiesto en dicha Notaría.

### Mozo

con buenas referencias se de ea. Razón «Casa Anunciadora», Palacio, 9.

### «Energía Eléctrica de Mallorca»

PALMA

Debiendo procederse a la construcción, en el Molinar de Levante y punto denominado el «Portixol» del edificio destinado a Central de producción de energía eléctrica:

Se pone en conocimiento de los señores Constructores que en el domicilio social, obrarán los correspondientes planos y condiciones del proyecto, a los que deberán adherirse cuantos deseen acudir al concurso de referencia; hallándose a disposición de los interesados a partir del próximo día dieciséis.

Palma, diez de Marzo de mil novecientos treintauno.—El Director General, Antonio Rosselló García.

## Productos medicinales

### NOVELLAS

Medicamentos opoterapicos y especificos acreditados y recetados por las eminencias Médicas

PIDANSE EN TODAS LAS FARMACIAS

## Se vende

Un lote de treinta y cinco galgos. Dirigirse al Club Deportivo Galguero.

# LOS MEJORES MEDICOS

Prescriben el **BERTOL** para curar la TOS, BRONQUITIS, TUBERCULOSIS, BRONCO-PNEUMONIA, ASMA, COQUELUCHE y todas las afecciones del aparato respiratorio

**Obra más rápidamente y mejor que otros preparados**

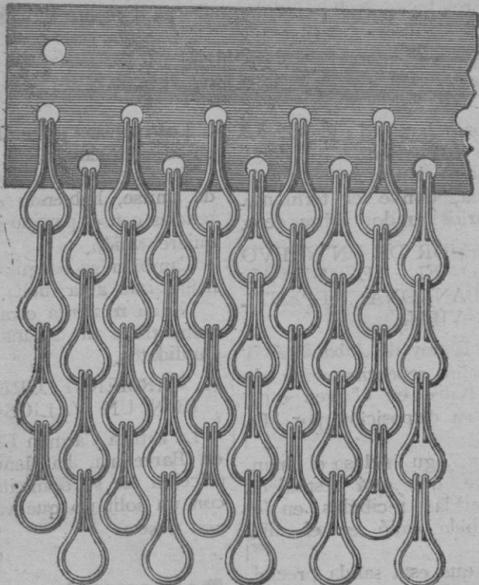
Valenzuela, Centro Farmacéutico y farmacias bien surtidas

# Débiles tomad el acreditado Elíxir. Callol que da Vida y Juventud

Es rápido científico agradable

## ¡DEFIENDASE DE LAS MOSCAS!

mediante una buena CORTINA METALICA



SE CONSTRUYEN A MEDIDA ESTABLECIMIENTOS

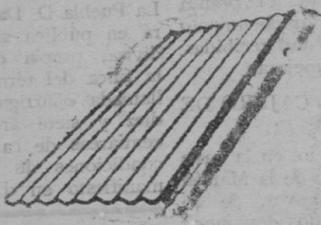
**ANDRES BUADES FERRER**

C. Cestos 15-17 Plaza Cort 23-24

Portland Artificial "Landfort,"  
Grapier-Portland "Vallcarca,"  
De la Fábrica de Cementos Vallcarca

DE

**José Fradera  
ROCALLA**



Bovedillas patentadas par la construcción de techos.  
Canalones indestructibles que no oxidan ni alaban los de zinc, plomo etc.  
Depósitos para agua. Depósitos para waters, muy económicos.  
Tubos para conducción de aguas  
Todo fabricado por Rocalla a base de cemento y amiento.

**Alfredo Llompert**

Avenida Alejandro Rosselló, 14

**Magnífico** 8 cilindros, 7 plazas, en inmejorable estado de carrocería y mecánica. Se vende a precio interesante.  
**Packard** STEVENSON-ROMAGOSA  
**TORPEDO** C. Valencia, 295 BARCELONA

# ¡ESTUDIANTES!

En ESCUADRAS, CARTABONES, REGLAS, SEMICIRCULOS, CAJAS DE COMPASES, LAPICES, CARTERAS, ETC., ETC., ENCONTRARAN de todos precios y clases

**Librería Amengual y Muntaner S. A.**

Cadena, 2 PALMA

## Compañía Trasatlántica.

Servicios del Mes de Marzo de 1931

**Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico**  
El vapor ALFO O III, saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Marzo, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.  
Próxima salida el 18 de Abril

**Línea del Mediterráneo a Cuba- New York**  
El vapor MANUEL CALVO, saldrá de Barcelona el 21 de Marzo de Valencia el 22 de Málaga el 24 y de Cádiz el 25 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Santiago de Cuba, Habana y New York.  
Próxima salida el 21 de Mayo

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**  
El vapor REINA VI TORIA EUGENIA, saldrá de Barcelona el 5 de Marzo, de Almería y Málaga el 6, de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
Próxima salida el 5 de Abril

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela, Colombia**  
El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona el 25 Marzo, de Valencia el 26, de Málaga el 27, y de Cádiz el 29, para Las Palmas, Juan de Puerto Rico, La Guaira, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal escalando al regreso en Santo Domingo.  
Próxima salida el 25 de Abril.

**Línea del Mediterráneo a New-York Cuba**  
El vapor MARQUES DE COMILLAS saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Marzo, de Valencia el 8, de Alicante el 9 de

Se vicios tipo Gran, Hotel, T. S. H. - Radiotelefonía Capilla Orquesta  
Las comodidades y trato de que disfruta al pasaje se mantiene a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servicios por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8, Barcelona, y en la Agencia en PALMA, Plaza de Cort, n.º 8.

## Neumáticos Ganga

especial para autos Packar, Buick, Chanler, Studebaker etc., completamente nuevos, el precio de tarifa es de 608 pesetas medida 34 x 5 ó 33 x 4 y medio y se venden por 230 ptas.

NOTA: Recibida importante remesa de Neumáticos a precios baratísimos.

## GARAGE GOMILA

Marina 13

## SOLUCION BENEDICTO

Glicerofosfato de Cal y CREOSOTAL  
atajos bronco-pulmonares, Bronquitis  
Asma, Auxiliador valioso en tuberculosis

No irrita el intestino como la creosota

EN FARMACIAS: Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)



NAVIGAZIONE  
GENERALE  
ITALIANA

Sud América Express

Barcelona-Rio-Santos-Montevideo-Buenos Aires

3 ABRIL "DUILIO,"

25 ABRIL "Giulio Cesare,"

15 MAYO "DUILIO,"

Expléndidas instalaciones de Cámara. Gran confort en todos los servicios. En Tercera Clase, médico y persona. sanitario españoles, y Cocina Española.

AGENTES GENERALES

SOCIEDAD ITALIA-AMERICA  
BARCELONA MADRID  
Rambla Sta. Monica, 1-3 Alcalá 45

Agentes para pasajes de Cámara en PALMA

Benito Noguera - Bolsería 18, Entrlo.

## NEUMATICOS

Al igual que ACCESORIOS, ACEITES GRASAS, etc., y todo lo necesario para su auto o camión lo encontrará en las mejores condiciones de calidad y precio en el

Importante Almacén

de **A. BIBILONI**

Calle Aragón, 14 (carretera de Inca)  
Teléfono, 45

## Automóvil 10 HP

Tipo Sedán, 5 asientos, nuevo, sin matricular, se vende a precio antiguo. Gran ganga

Garage Gomila

Marina, 11-13 Teléfono 326

## LABORATORIOS

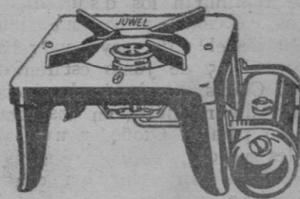
Instalación Completa de Aparatos Mobiliario y PRODUCTOS QUIMICOS PUROS

Etos. JODRA-PRINCIPE, 7, Madrid

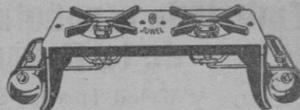
LOS VERDADEROS

## JUWEL

con válvula seguridad patentada, son inexplorables y valen  
**Ptas. 36**



**Ptas. 72**



DESCONFIE de los hornillos SIN VALVULA, que le ofrecen a menos precio. VA EN ELLO su tranquilidad. Establecimientos

**ANDRES BUADES**

Cestos, 15 - 17 | Palma de Cort, 23 - 24 | Mallorca

## La Dolorosa

Los de Aragón

Los Claveles

Las Hilanderas

etc. etc.

Obras que representó

la Compañía de Zarzuela del Teatro Lirico

las hallará de venta

en discos marcas Regal y Parlophon en la

Casa Badia

Peregil, 12

Fideos, 17 al 21

Teléfono 509

## HUEVOS DE OCA

para y gallina para nicubar. Conejos blancos de raza grande.

Informes: «Casa Anunciadora»

## COMPRARIA

unos candelabros antiguos de plata de 4 o 5 bujías, pagando buen precio. Cestos, 14-1.º

## Se alquila

Botiga propia para Almacén, sitio céntrico, en 11 pesetas mensuales. Razón: «Casa Anunciadora».

## La llave de la salud

Mantenga el hígado sano y los intestinos limpios y evitará el 90% de las enfermedades. Esté alerta contra la sequedad de vientre: en cuanto se manifieste, corrijala, normalizando las funciones intestinales con este remedio puramente vegetal, de eficacia rotundamente probada millares de veces:

## PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España: J. URIACH y C.ª, S. A. - Bruch, 49; Barcelona

## Finca rústica

de alguna importancia compraria. Trato directo. Escribid oferta «Un Particular», «Casa Anunciadora», Palacio, 9.